



**STORY
LIGHT**



Co-funded by
the European Union

STORYLIGHT

Rapporttitel:

WP2.3 Guide til inkluderende
digital historiefortælling i
voksenundervisning:
tværlandsdækkende
omfattende rapport med
komparativ analyse af
migration og integration: Østrig,
Belgien, Cypern, Danmark og
Tyskland.

Udarbejdet af:

uniT



Verein Niedersächsischer
BILDUNGSINITIATIVEN e.V.



innopixel



VOICES
OF THE
WORLD

Funded by the European Union. Views and opinions expressed are however those of the author(s) only and do not necessarily reflect those of the European Union or the European Education and Culture Executive Agency (EACEA). Neither the European Union nor EACEA can be held responsible for them.

Projektnr. 2024-1-DE02-KA220-ADU-000245778

Indhold

Indførelsen	4
1. Demografi – samlet situation.....	5
Østrig.....	5
Belgien.....	6
Cypern	7
Danmark.....	8
Tyskland	9
Fælles nøglefund.....	9
2. Migrantkvinder på arbejdsmarkedet.....	10
Fælles nøglefund.....	11
3. Uddannelse omfatter digital uddannelse	12
Østrig.....	12
Belgien.....	12
Cypern	12
Danmark.....	13
Tyskland	13
Fælles nøglefund.....	13
4. Juridisk ramme.....	14
Østrig.....	14
Belgien.....	14
Cypern	14
Danmark.....	15
Tyskland	15
Vigtige ligheder og forskelle	15
5. Social inklusion.....	16
Østrig.....	16
Belgien.....	17
Cypern	17
Danmark.....	17
Tyskland	18
Vigtige ligheder og forskelle	18

1) Indførelsen	20
2) Resultater fra fokusgrupperne for migrantkvinder	20
3) Resultater fra fokusgrupperne med voksenundervisere	23
4) Resultater af de individuelle interviews med migrantkvinder.....	26
5) Resultater af de individuelle interviews med voksenundervisere.....	31
1. Begrundelse og omfang af vejledningen	40
2. Kerneprincipperne for inkluderende digital historiefortælling	41
3. Organisatoriske betingelser for inkluderende digital historiefortælling	42
4. Inkluderende digital historiefortællingsproces: Nøglefaser	42
5. Barrierer og muliggørere identificeret på tværs af lande	43
6. EksPLICIT tilpasning til DigComp 3.0 og LifeComp	44
7. LifeComp-tilpasning: Personlige og sociale dimensioner af historiefortælling	47
8. Integreret kompetencematrix: DigComp 3.0 × LifeComp.....	48
9. Konsekvenser for udbydere af voksenundervisning	48
10. Afsluttende bemærkninger	49
Appendiks 1: Vejledende spørgsmål til fokusgruppe- og voksenunderviserinterviews	50
Appendiks 2 Vejledende spørgsmål for fokusgruppen af migrantkvinder	51
Appendiks 3: vejledende spørgsmål til interviewene med migrantkvinderne	52

A) Indførelsen

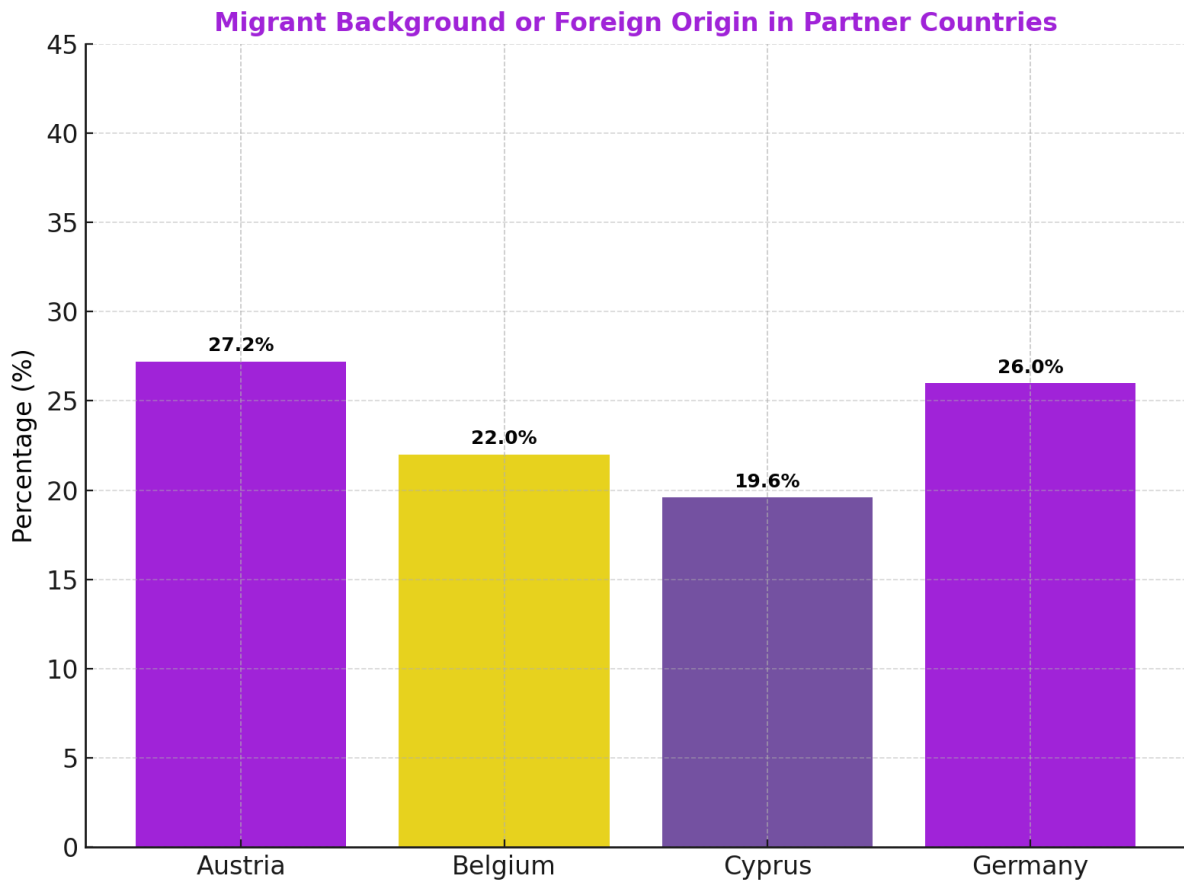
Migration har i de seneste årtier dybt formet de demografiske og sociale landskaber i mange europæiske lande. Denne rapport giver et komparativt overblik, der sammenfatter aktuelle forskningsresultater fra Østrig, Belgien, Cypern, Danmark og Tyskland, med særlig fokus på kvinders erfaringer med migrationsbaggrund. Den fremhæver nøglespekter såsom profiler af migrantbefolkninger samt de specifikke udfordringer relateret til integration, uddannelse, beskæftigelse og politik.

I overensstemmelse med forskningsrammen er denne undersøgelse struktureret i tre hoveddele: en desktop-analyse, kvalitative fokusgruppeinterviews med voksenundervisere og migrantkvinder samt individuelle interviews med to migrantkvinder og to voksenundervisere. Disse tilgange giver tilsammen en nuanceret forståelse af de komplekse realiteter, migranter står overfor i forskellige sammenhænge.

B) Skrivebordsforskning

Indførelsen

Denne rapport bygger på omfattende desktop-forskning for at analysere situationen for migrantkvinder med særlig fokus på demografiske tendenser og det bredere migrationslandskab i udvalgte europæiske lande. Særlig opmærksomhed gives til nøgleområder som beskæftigelse, digital uddannelse, det juridiske rammeværk og inklusion. Ved at fremhæve disse afgørende områder sigter rapporten mod at give en nuanceret forståelse af de mangefacetterede realiteter og udfordringer, som migrantkvinder står overfor i dag.



Figur 1. Migrantbaggrund eller udenlandsk oprindelse i STORYLIGHT-partnerlande (Østrig, Belgien, Cypern, Tyskland). Procenterne afspejler andelen af kvinder eller befolkning med migrationsbaggrund mellem 2021–2024.

1. Demografi – samlet situation

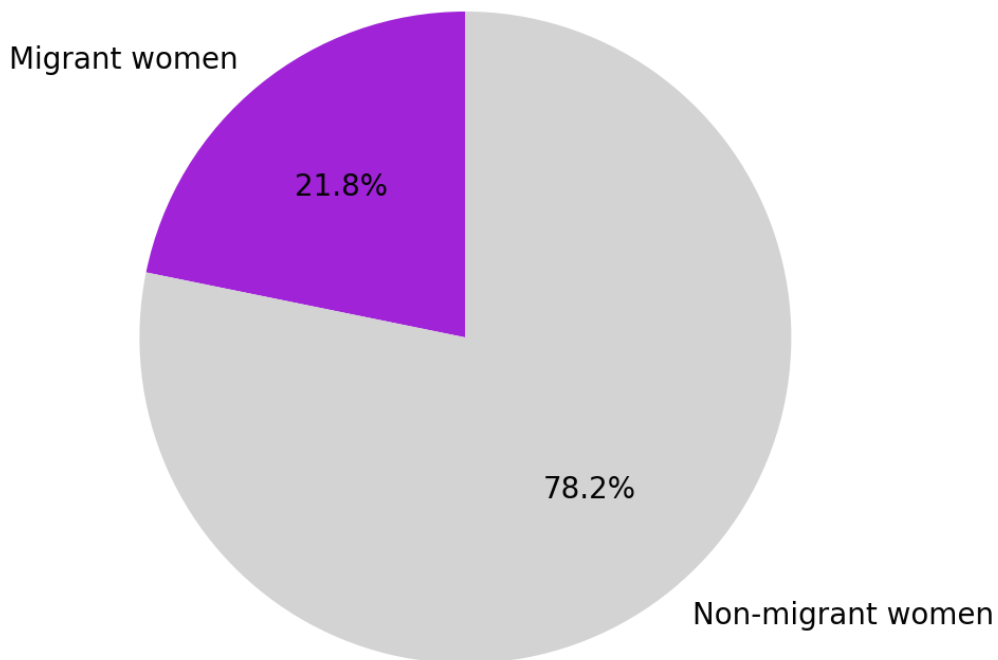
Østrig

Østrig rapporterer, at omkring 27,2 % af befolkningen i 2024 havde migrationsbaggrund. Kvinder med migrationsbiografier udgør omkring 21,8 % af den samlede kvindebefolkning.

I Steiermark og Graz er disse proportioner en smule lavere, men stadig betydelige. Rapporten understreger migranternes afgørende rolle i at imødekomme demografiske og arbejdsmarkedsmæssige behov, samtidig med at den anerkender, at de offentlige debatter uforholdsmæssigt er centreret omkring flygtningemigration, som kun udgør en lille del af den samlede migration.

Rumlig segregation er udtalt i østrigske byer, hvor nytilkomne ofte er koncentreret i mindre privilegerede distrikter, der tilbyder færre ressourcer og offentlige tjenester. Denne ulige fordeling af muligheder kan forstærke sociale og økonomiske uligheder, især for kvinder og familier med migrationsbaggrund.

Austria: Women with Migration Background



Figur 2. Østrig: Kvinder med migrationsbaggrund. Over en femtedel (21,8 %) af alle kvinder i Østrig er af migrantoprindelse.

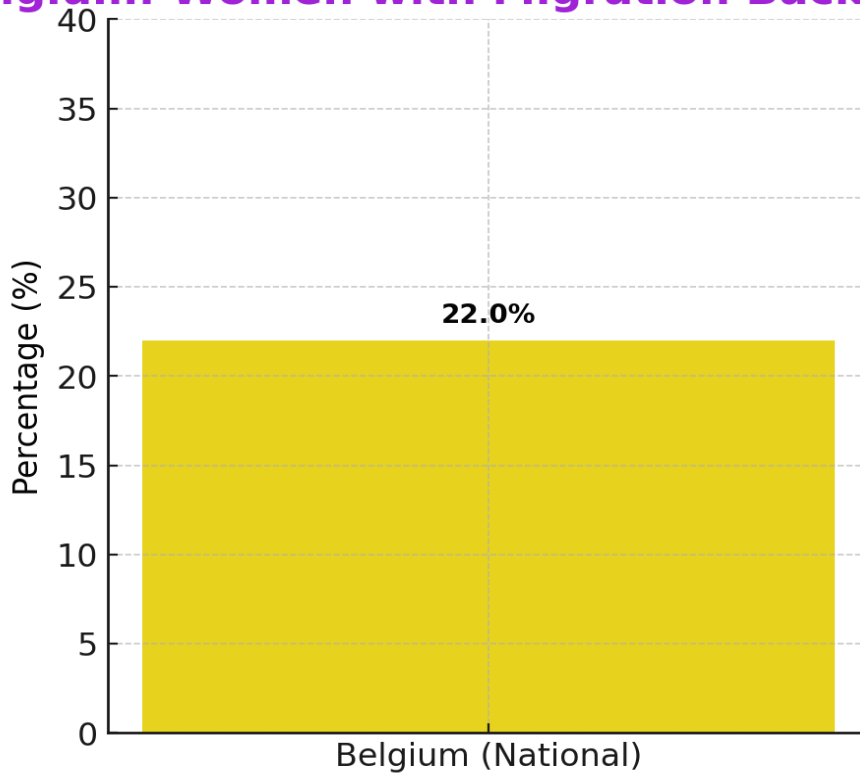
Belgien

Belgien, og især Bruxelles, er kendetegnet ved en meget international befolkning. I 2023 var 37,2 % af Bruxelles' indbyggere ikke-belgiske. Nationalt har omkring 22 % af befolkningen oprindelse uden for EU eller udenlandsk oprindelse. Migration til Belgien drives af en kombination af familiegenforening (især blandt kvinder), uddannelsesmæssige bestræbelser og professionelle muligheder. Kvinder er centrale for disse strømme, hvor 72% slutter sig til familien, 50% ankommer

for at studere, og 34% for arbejde.

Migrationsmønstrene er bemærkelsesværdigt mangfoldige, og Belgiens kosmopolitiske karakter er både en styrke og en udfordring i forhold til social sammenhængskraft og lige muligheder.

Belgium: Women with Migration Background

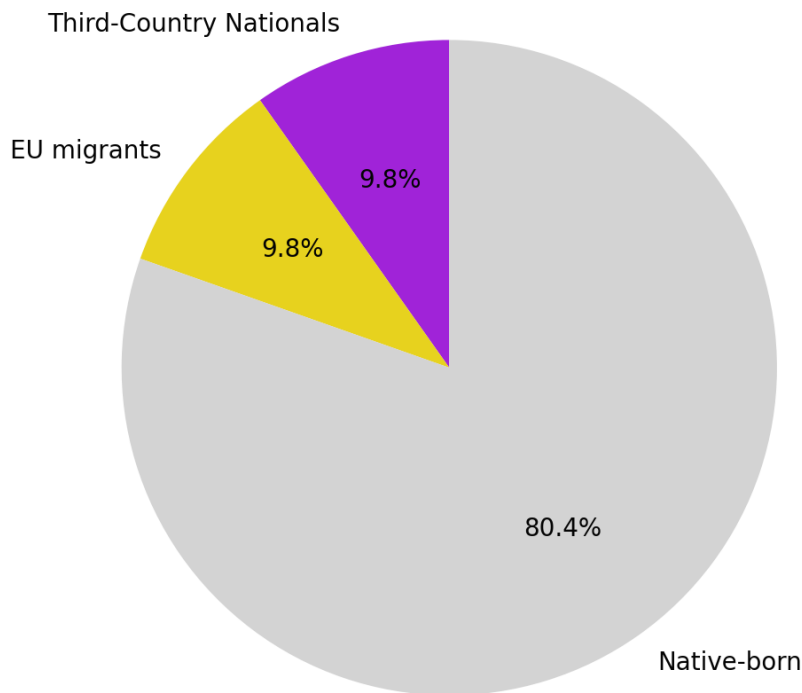


Figur 3. Belgien: Kvinder med migrationsbaggrund. På nationalt plan er 22% af kvinderne af migrantoprindelse, med højere koncentrationer i byområder som Bruxelles.

Cypern

Cypern er gået fra at være et udvandringsland til at nå modtage migranter. Pr. 2023 er cirka 9,8 % af befolkningen tredjelandstatsborgere (TCN), med en tilsvarende andel som EU-borgere gennem intern EU-mobilitet. Migration til Cypern omfatter både lavtuddannet arbejdsmigration (husarbejde, pleje, landbrug) og stigende strømme af asylansøgere og fagfolk. Andengenerations migrantbefolkning er stadig lille, men vokser, især i skolerne.

Cyprus: Population Composition by Migration Status



Figur 4. Cypern: Befolkningssammensætning efter migrationsstatus. Tredjelandborgere (9,8 %) og EU-migranter (9,8 %) udgør tilsammen næsten en femtedel af den samlede befolkning.

Danmark

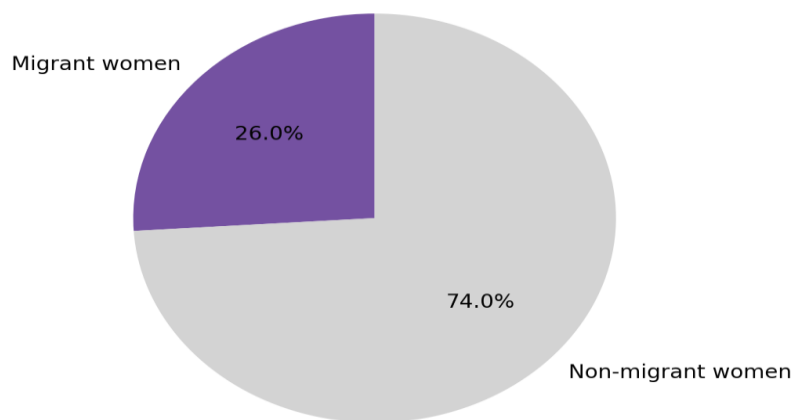
Danmark og de nordiske lande er kendt for at fremme ligestilling mellem kønnene og fremme kvinders økonomiske uafhængighed. Indvandring har diversificeret det danske samfund, men betydelige forskelle består. Indvandrerarbejdere, især dem med begrænset uddannelse eller færdigheder, oplever lavere beskæftigelsesrater, lavere indkomst og højere afhængighed af velfærd—forskellene er blandt de største i udviklede lande.

Voksenuddannelse i Danmark navigerer i komplekse pres fra politik, markedskrav og de varierende behov hos de studerende. Kvindelige immigrant-iværksættere oplever ofte "dobbelt diskrimination" på grund af køn, kultur, etnicitet eller religiøs baggrund. At sikre lige adgang til uddannelse og beskæftigelse for disse grupper forbliver en presserende politisk og social udfordring.

I Tyskland havde næsten 11 millioner kvinder i 2021 en migrationsbaggrund, hvoraf 3,2 millioner havde tredjelandsstatsborgerskab. Som forbundsrepublik er Tysklands politiske landskab præget af hyppige regionalvalg og skiftende holdninger til migration, hvor stigende støtte til populistiske partier påvirker offentlige debatter og politiske holdninger.

Migrantkvinder udsættes for interseksionel diskrimination og står over for udfordringer baseret på køn, oprindelse og moderskab. Tyske organisationer investerer i stigende grad i diversitets- og interseksionalitetstræning for at opbygge modstandsdygtighed blandt migrantkvinder og støtte deres fulde deltagelse i samfundet.

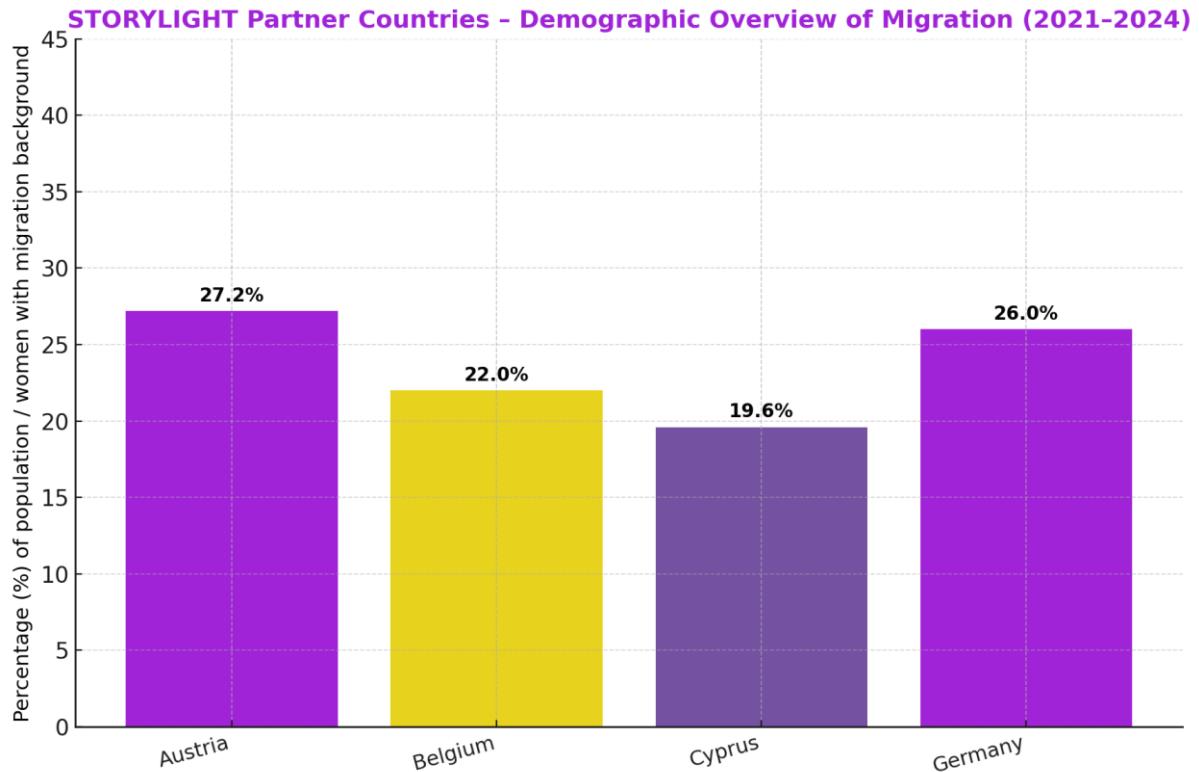
Germany: Women with Migration Background



Figur 5. Tyskland: Kvinder med migrationsbaggrund. Omtrent én ud af fire kvinder (26 %) i Tyskland har migrantoprindelse.

Fælles nøglefund

På tværs af disse lande opstår fælles temaer: migration er mangesidet, hvor kvinder spiller centrale roller inden for familie, uddannelse og arbejdsmobilitet. Selvom hver nations kontekst er unik – formet af historie, politik og demografi – står alle over for udfordringer i forhold til integrationen af migranter, især kvinder. Faktorer som rumlig segregation, arbejdsmarkedsbarrierer, uddannelse og interseksionel diskrimination er centrale i igangværende debatter og reformer. Effektive politikker, social inklusion og målrettet støtte er fortsat afgørende for at udnytte potentialet i mangfoldige samfund i hele Europa.



Figur 6. STORYLIGHT partnerlande – resumé infografik. Sammenlignende oversigt over migrantkvinder og befolkning med migrationsbaggrund på tværs af Østrig, Belgien, Cypern og Tyskland (Danmark er ikke inkluderet, da der ikke blev leveret statistikker af den relevante partner).

2. Migrantkvinder på arbejdsmarkedet

- **Østrig:** Migrantkvinder oplever betydelige ulemper i beskæftigelsen, især dem med lavere færdigheder og svage sproglige færdigheder. De er stærkt repræsenteret i lavtlønnede sektorer som hotel- og restaurationsbranchen, hvor mange arbejder fattigt trods beskæftigelse. Adgangen til egnede job er begrænset af sprogbarrierer, mangel på netværk og utilstrækkelig støtte til pasning eller træning.
- **Belgien:** Migrantkvinder har lavere beskæftigelsesrater sammenlignet med indfødte kvinder, hovedsageligt på grund af sprogbarrierer og manglende anerkendelse af udenlandske kvalifikationer. Overkvalificering er almindeligt, og migrantløngebabet er blevet større (13% mindre indkomst sammenlignet med indfødte). Overkommelig børnepasning og målrettet støtte er nødvendige for bedre integration.

- **Cypern:** Kvinder uden for EU er ofte ansat i husligt og omsorgsarbejde, uanset deres kvalifikationer. Overkvalificering og uformel, lavtlønnet beskæftigelse er udbredt. Selvom nogle migranter er ansat på grund af krav til arbejdstilladelse, omfatter forhindringer sprog, manglende anerkendelse af kvalifikationer og adgang til børnepasning. Nye politikker og træningsinitiativer har til formål at forbedre beskæftigelsesmuligheder og integration.
- **Danmark:** Migrantkvinder er underrepræsenterede i lønnet arbejde og står over for udfordringer som institutionel racisme, sprogbarrierer og undervurderet erhvervs erfaring. Støtteprogrammer findes, men integration er stadig vanskelig, da mange sidder fast i ustabile, lavtlønnede jobs. Økonomisk integration prioriteres, ofte på bekostning af bredere social inklusion.
- **Tyskland:** På trods af politikker, der arbejder for større adgang til arbejdsmarkedet for migranter, fortsætter der betydelig diskrimination, især for kvinder med synlige religiøse eller etniske kendetegn (f.eks. tørklæder, ikke-tyske navne). Højt kvalificerede migrantkvinder skal søge langt oftere end indfødte kvinder for at få interviews, og diskrimination er udbredt ved ansættelse til højere kvalificerede stillinger.

Fælles nøglefund

Sammenfattende møder migrantkvinder i hele Europa vedvarende barrierer på arbejdsmarkedet, herunder sproglige vanskeligheder, manglende anerkendelse af udenlandske kvalifikationer, diskrimination og begrænset adgang til støttenetværk. Selvom nogle politiske initiativer og initiativer giver potentiale, er det sandt

Fremskridt vil kræve løbende, fokuseret handling for at sikre lige muligheder og meningsfuld social inklusion for migrantkvinder i alle lande.

3. Uddannelse omfatter digital uddannelse

Østrig

Migrantkvinder i Østrig udviser en bred vifte af uddannelsesbaggrunde. Selvom uddannelsesniveaut støt forbedres gennem generationer, er der stadig betydelige barrierer, især hvad angår anerkendelsen af udenlandske kvalifikationer og adgangen til arbejdsmarkedet. Sprogfærdigheder er afgørende for integration, da mange børn har brug for ekstra støtte i tysk for at klare sig i skolen. Digital uddannelse fokuserer primært på beskæftigelsesmuligheder. Strukturelle udfordringer, såsom begrænsede ressourcer og institutionelle udfordringer, bidrager til lavere uddannelsesresultater for migrantkvinder og deres børn.

Belgien

Migrantkvinder i Belgien står over for vedvarende uddannelsesmæssige udfordringer, især sprogbarrierer og begrænset adgang til ressourcer. Tidlig skoleafgang er udbredt, og digital kompetence anses i stigende grad for at være essentiel for social og økonomisk integration. Organisationer støtter aktivt udviklingen af digitale færdigheder blandt migrantkvinder, men der består, at der stadig er en betydelig digital kløft. Skræddersyede løsninger, såsom gratis børnepasning og mentorordninger, har vist sig effektive, men kræver bredere implementering.

Cypern

Cypern garanterer gratis offentlig uddannelse til alle børn, uanset oprindelse, og prioriterer græsk sprogindlæring for nytilkomne. Migrantkvinder er godt repræsenteret i videregående uddannelse, men mindre repræsenteret i erhvervsuddannelse. Voksenuddannelse fokuserer primært på sprog og basale færdigheder, hvor initiativer for digital læsefærdighed vokser i betydning. Dog hæmmer arbejds- og familieforpligtelser, sammen med manglende information, ofte deltagelsen i uddannelsesprogrammer.

Danmark

I Danmark er adgang til både almen og digital uddannelse afgørende for migrantkvinders samfundsmæssige inklusion. På trods af Danmarks høje forbindelsesmuligheder består digitale uligheder, især blandt flygtninge og marginaliserede grupper. Integration er tæt forbundet med sprogfærdigheder, men ikke alle uddannelsesmuligheder opfattes positivt af migrantkvinder, især ældre personer, der kan støde på udfordringer med obligatoriske sprogkurser.

Tyskland

Migrantkvinder i Tyskland har også en bred vifte af uddannelsesbaggrunde og står over for betydelige forhindringer for at få deres kvalifikationer anerkendt. Disse udfordringer fører til lavere beskæftigelsesrater og begrænset adgang til kvalificerede job. Digital uddannelse fokuserer primært på beskæftigelsesmuligheder, såsom jobansøgninger, men kritiske digitale færdigheder (som mediekompetence) er først for nylig blevet adresseret, og migrantkvinder anerkendes ikke altid som en specifik målgruppe.

Fælles nøglefund

I alle fem lande møder migrantkvinder fælles udfordringer i adgangen til uddannelse og digital kompetence, herunder sprogbarrierer, anerkendelse af kvalifikationer og balancering af arbejde og familiepligter. Selvom nationale politikker og initiativer varierer, er der et stigende fokus på sprogindlæring, skræddersyet støtte og digital kompetence som essentielle værktøjer til integration og styrkelse. Systematiske bestræbelser på at løse disse problemer er afgørende for at forbedre uddannelses- og sociale resultater for migrantkvinder i hele Europa.

4. Juridisk ramme

Østrig

Østrigs migrationssystem skelner skarpt mellem EU-/EØS-/schweiziske statsborgere og tredjelandstatsborgere. Mens EU-borgere nyder relativt enkel adgang til ophold og beskæftigelse, skal tredjelandstatsborgere navigere i komplekse tilladelsesregler knyttet til specifikke arbejdsgivere eller formål, såsom arbejde, studier eller familiemæssige årsager. Statsborgerskab er svært at opnå og kræver mindst ti års lovlig bopæl, færdigheder i tysk og afkald på tidligere statsborgerskab. Både naturalisering og forlængelse af tilladelser kritiseres for at være socialt selektive og dyre. Asylprocedurerne er langsomme og efterlader ofte ansøgere i stressede, inaktive stater, mens anerkendte flygtninge får fuld adgang til arbejdsmarkedet i en begrænset periode.

Belgien

Belgiens migrationsrammeverk tilbyder fem hovedlovlige indrejsekanaler: EU's frie bevægelighed, familiegenforening, studievisum, tilladelser til udenlandske arbejdere og asyl. Efterkrigstiden bød på fleksibel arbejdsmigration, som senere blev begrænset på grund af økonomiske vanskeligheder. I dag er familiesammenføring den mest almindelige vej, men administrative forsinkelser og høje indkomstkrav kan hæmme processen. Asylansøgere får straks basal bistand og arbejdsrettigheder efter fire måneder. Belgisk statsborgerskab kan opnås efter fem års ophold og bevis for sprog og social integration, hvilket afspejler en relativt tilgængelig vej sammenlignet med Østrig og Cypern.

Cypern

Cyperns migrationssystem fokuserer på midlertidig arbejdsmigration, familiegenforening, studievisa og international beskyttelse (asyl). Arbejdstilladelser er sektorspecifikke og ofte kortvarige, hvilket begrænser mulighederne for langsigtet integration. Familiegenforening for modtagere af international beskyttelse er særligt vanskelig og påvirker mange migrantkvinder. Asylansøgere står over for lange ventetider og begrænsede beskæftigelsesmuligheder. Langtidsophold er tilgængeligt efter klokken fem

år, men naturalisation kræver syv års ophold og kendskab til græsk sprog og cyprisk historie. Fødselsret til statsborgerskab gives ikke, hvilket komplicerer situationen for andengenerationsmigranter.

Danmark

Danmark anvender en dobbelt tilgang til integration af migranter: "empowerment up" gennem statslige programmer (ofte med fokus på økonomisk produktivitet og iværksætteri) og "empowerment nedefra" via græsrodsinitiativer med fokus på social og politisk inklusion. Migrantkvinder møder barrierer for politisk empowerment og uddannelse, hvor integrationspolitikker ofte prioriterer hurtig beskæftigelse frem for helhedsorienteret inklusion. Digital uddannelse og sprogkundskaber er afgørende for en vellykket integration, men ældre kvinder og personer med mindre formel uddannelse kan opfatte sprogkurser som byrdefulde.

Tyskland

Tysklands migrations- og integrationssystem er kendetegnet ved forskellige bopælstitler, ofte baseret på familiemæssige årsager eller humanitære grunde. Familiesammenføring er strengt reguleret, med begrænsninger og forsinkelser, der påvirker adskilte familier. "Retten til muligheden for ophold" giver langtidstolererede migranter mulighed for at sikre sig lovlig status og adgang til arbejdsmarkedet, hvilket er gavnligt for både samfundet og migranter på grund af mangel på arbejdskraft. Naturaliseringsprocesser kræver flere års ophold og integration, og nylige lovgivningsopdateringer har til formål at forbedre adgangen til ophold og beskæftigelse for migranter med usikker status.

Vigtige ligheder og forskelle

- **Bopæl og arbejde:** Alle lande skelner mellem migranter baseret på oprindelse (EU vs. ikke-EU), hvor tredjelandsborgere står over for strengere betingelser. Adgang til arbejdsmarkedet er ofte knyttet til specifikke tilladelser og arbejdsgivererklæringer, undtagen for anerkendte flygtninge, som generelt får bred adgang efter godkendelse.

- **Familiesammenføring:** Selvom politikker tillader familiesammenføring, hæmmer høje tærskler og lange administrative procedurer ofte rettidig genforening, især for flygtninge og lavindkomstmigranter.
- **Uddannelse og integration:** Sprogkunderskaber og digitale færdigheder er universelt afgørende for succesfuld integration, men uddannelsesmuligheder og krav varierer, hvilket nogle gange udgør ekstra barrierer for deltagelse, især for ældre eller mindre uddannede kvinder.
- **Statsborgerskab:** At opnå statsborgerskab er en langvarig og kompleks proces i alle lande, hvor Østrig og Cypern stiller strengere krav, og Belgien tilbyder en relativt mere opnåelig vej efter fem år.
- **Asyl og beskyttelse:** Procedurer for asyl og international beskyttelse er ofte langsomme og restriktive, hvilket efterlader migranter i usikre tilstande og begrænset adgang til arbejde eller social pleje.

5. Social inklusion

Østrig

Østrigs integrationslandskab er præget af både muligheder og betydelige forhindringer. Mens mange migranter gradvist udvikler en følelse af tilhørsforhold, rapporterer langvarige beboere ofte negative integrationsoplevelser og diskrimination, især på arbejdspladsen, i uddannelse og i kontakt med myndighederne. Politisk deltagelse for tredjelandsstatsborgere forbliver begrænset på grund af restriktiv naturalisation og stemmeret. På trods af dette spiller lokale foreninger og samfundsgrupper en afgørende rolle i at fremme inklusion og støtte kulturel udveksling. Sprogindlæring er centralt, men mulighederne for at øve tysk afhænger i høj grad af beskæftigelse og sociale kontakter. Mønstre for mediebrug forstærker yderligere sproglige skel, hvor sociale medier og tv-kanaler på modersmålet er udbredte blandt migranter.

Belgien

Belgiens føderale struktur resulterer i regionalt adskilte integrationspolitikker. Flandern anvender en multikulturel og obligatorisk tilgang med vægt på sprog og samfundsuddannelse, mens Wallonien fokuserer på social sammenhængskraft og anti-eksklusion inspireret af den franske model.

Kønssforskellen i beskæftigelsen blandt migranter, især kvinder, er udtalt, med børnepasningsansvar og strukturelle barrierer, der begrænser arbejdsmarkedsdeltagelsen. Politiske ændringer søger at løse disse udfordringer, men resultaterne forbliver ujævne og påvirkes af sammenflødende faktorer som oprindelse, familiesituation og bopælsstatus.

Cypern

Historisk set manglede Cypern en formel integrationspolitik, idet det fokuserede mere på at håndtere migrationsstrømme end på at fremme social inklusion. Sproglige og kulturelle barrierer består, hvilket ofte isolerer migranter fra offentlige tjenester og det lokale samfund. De seneste år har dog været vidne til indførelsen af omfattende nationale og regionale handlingsplaner med fokus på beskæftigelse, uddannelse, sundhed, bolig og borgerdeltagelse. På trods af disse fremskridt består implementeringshuller og offentlig ambivalens, hvor integrationen ofte hæmmes af juridiske begrænsninger, diskrimination og manglende bevidsthed om rettigheder og tilgængelig støtte.

Danmark

Danmarks integrationspolitikker kombinerer formelle rammer med et stærkt fokus på uddannelse og arbejdsmarkedsdeltagelse. Ikke desto mindre udgør systemisk racisme og social eksklusion, især for migranter fra Mellemøsten og Nordafrika, vedvarende udfordringer. Inklusion forstås som en multidimensionel proces, der rækker ud over arbejde og sprog og omfatter sociale og følelsesmæssige bånd. Migrantkvinder står over for både institutionelle og samfundsmæssige udfordringer, hvor styrkelsesindsatsen ofte overskygges af økonomiske prioriteter. En vellykket integration afhænger derfor af at værdsætte de perspektiver og praksisser, som migranterne selv identificerer.

Tyskland

I Tyskland kan landlig placering og begrænset offentlig transport forværre isolation, især for migrantkvinder med familieforpligtelser. Diskrimination og racisme forbliver betydelige barrierer, der begrænser social mobilitet og deltagelse. At balancere familieforpligtelser med integrationsforanstaltninger som sprogkurser er en vedvarende udfordring, hvilket understreger behovet for udvidede børnepasningstilbud. Den politiske deltagelse er fortsat begrænset, og mange migrantkvinder lever under tætbefolkede forhold. Som svar på diskrimination styrker nogle migranter deres identitet ved at søge solidaritet i deres egne samfund, hvilket både kan støtte selvværd og give yderligere integrationshindringer.

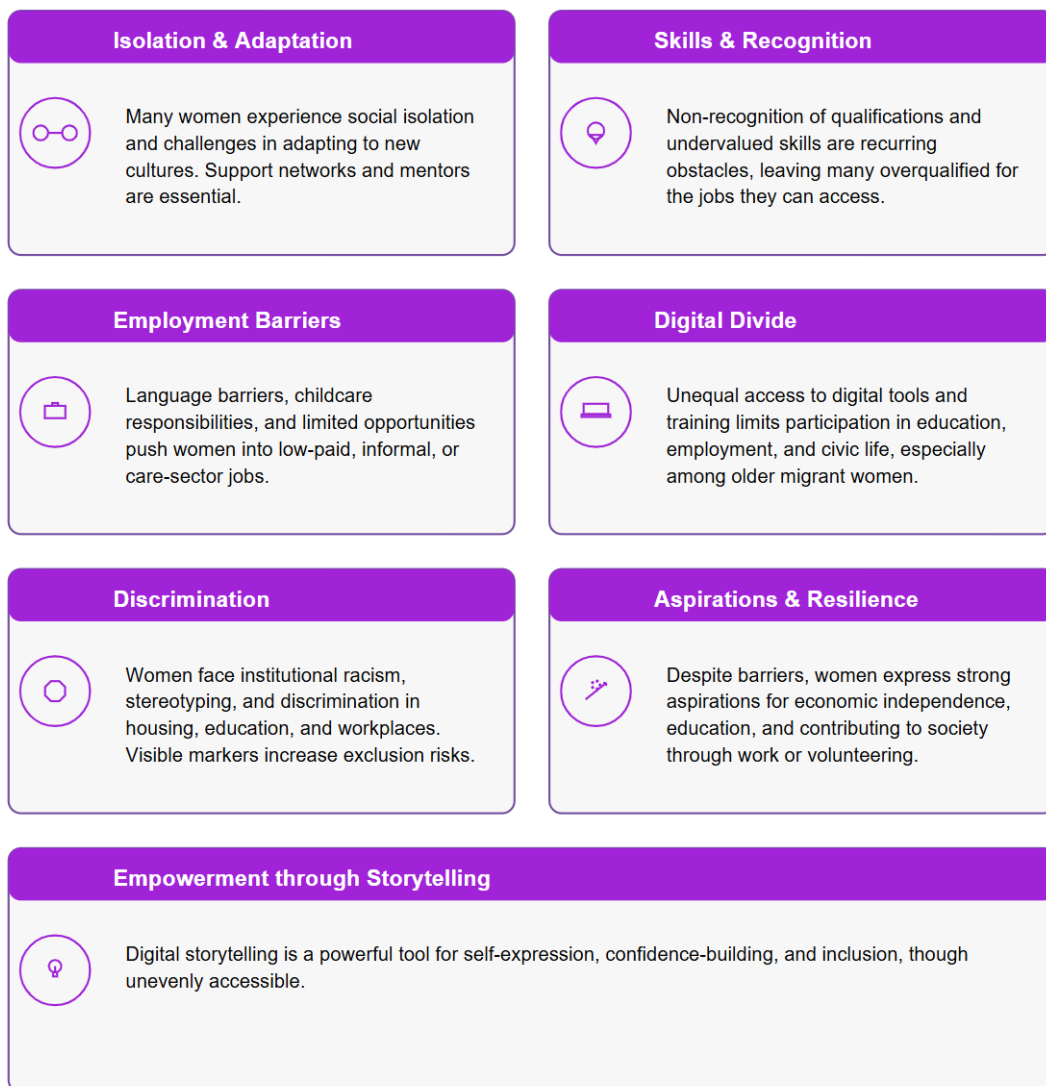
Vigtige ligheder og forskelle

- **Sprogindlæring og beskæftigelse:** På tværs af alle lande er sprogkunderskaber og adgang til arbejde afgørende for integration, men mulighederne varierer meget afhængigt af politisk fokus og strukturelle barrierer.
- **Kønsspecifikke barrierer:** Migrantkvinder står over for unikke udfordringer i forhold til børnepasning, beskæftigelse og diskrimination; kun nogle lande adresserer disse med målrettede politikker.
- **Politisk deltagelse:** Retten til at stemme og deltage civilt er generelt begrænset for tredjelandstatsborgere, selvom nogle lande er begyndt at udvide lokale deltagelsesmuligheder.
- **Social inklusion ud over politik:** Selvom der findes formelle strukturer, sker meningsfuld integration ofte gennem græsrodsorganisationer, lokalsamfundsforeninger og individuelle sociale netværk.
- **Diskrimination og racisme:** Oplevelser med diskrimination er udbredte og har en dybtgående effekt på integrationsresultater, med forskellige strategier til at tackle disse problemer i omfang og effektivitet.

Afslutningsvis kræver vellykket integration mere end adgang til sprogkurser eller job—det kræver helhedsorienterede strategier, der anerkender migrantkvinders mangfoldige realiteter og fremmer sociale bånd,

og aktivt bekæmpe ekskluderende holdninger og institutionelle barrierer. Hvert lands erfaring giver værdifulde erfaringer til at opbygge mere lydhør og inkluderende samfund.

Voices of Migrant Women – Insights from STORYLIGHT Focus Groups



Figur 7. Resumé af indsigter fra fokusgrupperne

C) Kvalitative interviews

1) Indførelsen

Del B af denne omfattende rapport præsenterer et detaljeret resumé af de kvalitative interviews, som konsortiepartnerne har gennemført. Forskningen omfattede sessioner med fem fokusgrupper af migrantkvinder og fem fokusgrupper af voksenundervisere. Derudover blev der afholdt ti individuelle interviews med migrantkvinder og ti med voksenundervisere. Denne tilgang gav et bredt perspektiv på udfordringer, behov og erfaringer hos begge grupper i forbindelse med integration og uddannelse.

2) Resultater fra fokusgrupperne for migrantkvinder

Genstande	Startspørgsmål/emner/noter
Demografi	<p>Østrig (8 deltagende migrantkvinder)</p> <p>Gruppen af deltagende kvinder var mangfoldig med hensyn til alder, oprindelse og opholdstid i Østrig. Alderen varierede fra 15 til 65 år. Kvinderne kom fra forskellige lande, herunder Indien, Indonesien, Kosovo, Nigeria, Ukraine og England. Deres opholdstid i Østrig varierede også meget, med både nyankomne og kvinder med længere migrationserfaringer repræsenteret.</p> <p>Belgien (8 deltagende migrantkvinder)</p> <p>Kvindernes alder varierede fra 33 til 55+. Interviewpersonerne stammer fra Cameroun, Marokko, Belgien og Ukraine og bor i Bruxelles eller Belgien. Ansættelsesstatus varierer: Nogle er pensionerede, nogle arbejder eller har arbejdet som rengøringsassistenter, og flere er i øjeblikket arbejdsløse eller frivilligt. Adgangen til videreuddannelse og træning varierer: Nogle har deltaget i sprogkurser, erhvervs- eller sygeplejeuddannelse, mens andre ikke har søgt eller benyttet sådanne programmer</p> <p>Cypern (8 deltagende migrantkvinder)</p> <p>Fokusgruppen omfattede 8 migrantkvinder bosat på Cypern, oprindeligt fra Cameroun, Togo, Sierra Leone og Somalia. Deltagerne var fra midten af</p>

	<p>20'erne til begyndelsen af 40'erne. De fleste er enlige mødre, asylansøgere eller flygtninge med varierende professionelle baggrunde, herunder undervisning, erhverv, bank og mode. Alle kvinder har stået over for betydelige integrationsudfordringer relateret til asylprocesser, børneopdragelse og adgang til arbejde.</p> <p>Tyskland (8 deltagende migrantkvinder)</p> <p>Halvdelen af kvinderne kommer fra Ukraine, de øvrige fra Syrien, Afghanistan og Irak. Alderen ligger mellem slutningen af 20'erne og begyndelsen af 50'erne. De fleste af dem har allerede deltaget i sprogkurser og har tysk som andetsprogs-certifikat op til B2-niveau. Der er forskellige professionelle baggrunde som lærer, finansiel revisor, frisør, leder, sælger og sundhedspleje</p>
<p>Inklusion og social deltagelse – at blive hørt</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Mange kvinder, der ankommer til de ovennævnte lande, oplever social isolation, sprogbarrierer og diskrimination, som hæmmer integration og begrænser social deltagelse. Kulturelle forskelle i kommunikation og mangel på støttende netværk øger yderligere følelsen af udelukkelse. • Personlige historier fremhæver, at nogle kvinder fandt hjælp gennem internationale skoler, værtsfamilier eller lokale støtter. Disse forbindelser var afgørende for at overvinde bureaukratiske forhindringer, finde bolig og få adgang til basale tjenester. • At anerkende professionelle kvalifikationer er fortsat en stor udfordring, især for lærere og andre fagfolk, hvis tidligere erfaring ikke anerkendes. Dette fører til frustration og begrænser jobmulighederne. • Racisme og administrative forhindringer blev ofte nævnt, herunder vanskeligheder med registrering, dokumentgenkendelse og inkonsekvent social støtte på tværs af forskellige kommuner. <ul style="list-style-type: none"> • På trods af disse barrierer har nogle kvinder grundlagt NGO'er, engageret sig i frivilligt arbejde og opbygget støttende fællesskaber

	<p>for at hjælpe andre. Regelmæssige gruppemøder og fælles historiefortælling blev set som effektive måder at styrke selvtilliden og fremme inklusion på.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Kvinder med børn føler sig ofte mere integrerede, da kontakter gennem skoler og børnehaver fremmer en følelse af tilhørsforhold. Dog føler de fleste deltagere sig dog kun delvist inkluderet og mener, at deres stemmer ikke bliver fuldt hørt i samfundet.
<p>Digital kompetence og mediebrug</p>	<p>De fleste kvinder anser digitale færdigheder for essentielle for uddannelse, arbejde og social deltagelse. De bruger i vid udstrækning smartphones og apps til kommunikation, introduktion og administrative opgaver, men teknologiens komfort varierer. Nogle er dygtige til computere og forskellig software, mens andre undgår digitale enheder på grund af bekymringer om privatliv, hurtige ændringer eller generationskløfter. Adgang til teknisk udstyr og løbende træning er afgørende, ligesom støtte fra mentorer og sikre miljøer til deling af historier. Erfaringer med digital administration varierer: nogle gange afhænger hjælpen af personalets holdning og sprogkunderskaber og kræver vedholdenhed og fleksibilitet. Niveauet af digital kompetence er stærkt påvirket af professionelle og uddannelsesmæssige baggrunde—ukrainske lærere er for eksempel meget dygtige i virtuelle klasseværelser og onlineværktøjer. Selvom de fleste har smartphones og mindst en vis adgang til computere, er der stadig tekniske barrierer. Der er stor interesse for at bruge digital historiefortælling, men ressourcer og støtte varierer meget mellem individer</p>
<p>Aspirationer - intentioner</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Kvinderne søger praktiske uddannelsesprogrammer og sprogfærdigheder, der knytter sig til dagligdagen og beskæftigelsen samt en nem anerkendelse af deres kvalifikationer. De værdsætter muligheder for • udveksling og netværk, hvor man ser disse som afgørende for sprogindlæring, reduktion af fordomme og social styrkelse.

	<ul style="list-style-type: none"> • Flere deltagere er motiverede til at forbedre deres situation gennem uddannelse, iværksætteri og faglig udvikling, idet de ser historiefortælling som et middel til empowerment og repræsentation. • Mange kvinder planlægger at blive i værtslandet for deres børns uddannelse og sikkerhed og ser muligheder, hvis sprogbarrierer overvindes, selvom nogle oplever usikkerhed på grund af opholdstilladelser. • En deltager er ikke interesseret i videreuddannelse eller digitale færdigheder, men foretrækker at opretholde sin nuværende livsstil og minimale brug af teknologi.
--	---

3) Resultater fra fokusgrupperne med voksenundervisere

Genstande	Startspørgsmål/emner/noter
Demografi	<p>Østrig (8 deltagere)</p> <p>Voksenunderviserne dannede en mangfoldig gruppe, som alle havde omfattende erfaring som instruktører i grunduddannelse med flere års praksis. De var alle kvinder, mellem 33 og 44 år, og arbejdede med en lignende målgruppe.</p> <p>Cypern</p> <p>8 voksenundervisere (f.eks. sprogundervisere, NGO-facilitatorer, socialarbejdere) deltog i fokusgruppen, alle tæt sammen med migrantkvinder på Cypern. Gruppen bestod overvejende af kvinder, med en alder fra cirka slutningen af 20'erne til midten af 50'erne, og repræsenterede både tidlige og erfarne</p> <p>Praktikere. Deltagerne havde omfattende erfaring (ofte flere år eller mere) med voksenuddannelse og migrantintegrationsinitiativer. Deres professionelle baggrunde var mangfoldige: nogle var lokale cyprioter, mens andre selv havde</p>

	<p>migrant- eller multikulturel baggrund, hvilket berigede de perspektiver, der blev delt i diskussionen.</p> <p>Tyskland</p> <p>Gruppen bestod af 8 undervisere, 7 kvinder og 1 mand. De har alle erfaring med at arbejde med migrantkvinder inden for forskellige områder såsom sprogkurser, rådgivning, integrationsaktiviteter på lokalt niveau og social inklusion. Nogle er nye på området, nogle har arbejdet med migranter og flygtninge i mere end 20 år. Alderen ligger mellem slutningen af 20 og 60 år. Nogle arbejder for kommuner, nogle for NGO'er. En del af dem har en personlig migrationshistorie, andre ikke.</p>
<p>Inklusion og social deltagelse</p>	<p>Undervisere identificerede flere faktorer, der påvirker inklusionen og sociale deltagelsen af migrantkvinder. Sprogbarrierer, begrænset adgang til sprogundervisning og mangel på børnepasning og offentlig transport, især i landområder, begrænser deres muligheder. Traditionelle familieroller og prioriteringen af mænds integration på arbejdsmarkedet hæmmer yderligere kvinders deltagelse. Diskrimination—både strukturel og personlig, såsom at bære tørklæde—begrænser adgangen til bolig, uddannelse og beskæftigelse. Disse forhindringer kan føre til følelser af isolation og udelukkelse. Støttende netværk og inkluderende aktiviteter, ofte organiseret af NGO'er, er afgørende for at hjælpe migrantkvinder med at opbygge relationer og selvværd. Undervisere fremhævede vigtigheden af programmer som fortællingsworkshops og kulturelle udvekslinger for at fremme aktiv deltagelse og give migrantkvinder en stemme. Uddannelsesprogrammer giver vigtige adgangspunkter til social interaktion og færdighedsopbygning, mens aktiviteter uden for klasseværelset – såsom museumsbesøg eller gåture – giver nye kulturelle oplevelser og øger selvtilliden. Dog forbliver omkostninger og mangel på personlige netværk betydelige barrierer. Lavtærskelinitiativer er nødvendige for at fremme varig uafhængighed og større social inklusion</p>

**Digital
historiefortællin**

Digitale fortælleformer er værdifulde redskaber til at reflektere over personlige oplevelser, bygge bro over kulturelle skel og fremme gruppesammenhold. Voksenundervisere har observeret, at mange kvinder foretrækker mundtlig historiefortælling og audiovisuelle medier som podcasts og YouTube. Når man designer digitale ressourcer, er brugervenlighed, mobil adgang, flersproget support og databeskyttelse afgørende. At engagere migrantkvinder i at co-producere indhold opbygger tillid og opfylder deres behov.

Undervisere er ivrige efter at bruge digital historiefortælling med migrantkvinder, da de har haft positive resultater med analoge fortællemetoder. Udfordringerne inkluderer varierende tekniske færdigheder og begrænset adgang til udstyr, da de fleste kvinder kun har smartphones. Undervisere påpeger et behov for træning i digital historiefortælling både for sig selv og kvinderne. På trods af disse udfordringer er der en stærk motivation blandt deltagerne til at udvikle digital kompetence og dele deres historier online. Digital historiefortælling ses som en lovende metode til at overvinde sprog- og kulturbarrierer og forstærke migrantkvinders stemmer i det bredere samfund.

**Aspirationer -
intentioner**

Fokusgrupperne viste, at kombinationen af inklusion, digitale færdigheder og historiefortælling styrker migrantkvinder og gør dem i stand til at blive aktive deltagere i samfundet. Undervisere understregede vigtigheden af at skabe deltagende, innovative digitale programmer, der er tilpasset migrantkvinders behov, herunder dem i landdistrikterne, og fremhævede behovet for klar teknisk træning for undervisere. Der blev lagt planer om at integrere digital historiefortælling i sprog- og fællesskabsworkshops, samarbejde med NGO'er,

og tilbyder støttende tjenester som børnepasning. I sidste ende så gruppen sig selv som fortalere, der havde til formål at forstærke migrantkvinders stemmer og påvirke lokale beslutninger.

4) Resultater af de individuelle interviews med migrantkvinder

Østrig

Case Study 1: Sara (Afghanistan)

- **Demografi:** Ung kvinde i begyndelsen af 30'erne, som ankom til Østrig som asylansøger med sin familie.
- **Migration og integration:** Undslap konflikt i Afghanistan. I starten stod jeg over for traumer, sprogbarrierer og kulturel isolation. Hun deltager nu i tyskundervisning og lokale NGO-workshops i Graz.

Digital kompetence: Havde aldrig brugt en computer før ankomsten. Bruger nu smartphones, Google Translate og deltager i digitale fortælle-sessioner. Hun ser digital adgang som et værktøj til empowerment.

Ambitioner: Sara ønsker at blive børnehaveassistent eller arbejde inden for uddannelse. Hun er særligt motiveret for at hjælpe afghanske børn i Østrig med at føle sig velkomne og inkluderet.

Case Study 2: Jamila (Syrien)

- **Demografi:** Jamila er i midten af 40'erne og mor til fire. Hun blev genbosat i Østrig gennem et humanitært program.
- **Migration og integration:** Oprindeligt meget isoleret på grund af sin mands kontrol og begrænsede mobilitet. NGO'er støttede hende i at deltage i sprog- og integrationskurser kun for kvinder.
- **Digital kompetence:** Jeg er for nylig begyndt at bruge digitale værktøjer (videoopkald, netbank, jobportaler). Hun er forsigtig, men nysgerrig, især efter at have sluttet sig til en fortællegruppe, hvor hun delte sin rejse.
- **Ambitioner:** Jamila sigter mod at opnå økonomisk uafhængighed. Hun vil studere plejearbejde og støtte ældre mennesker – en måde at give tilbage til samfundet på.

Belgien

Case Study 1: Vivianne (Cameroun)

- **Demografi:** 55+, flyttede til Bruxelles som barn og har belgisk statsborgerskab. Arbejder som rengøringsassistent og driver en lille NGO.
- **Migration og integration:** Hendes integration gik gnidningsfrit i starten på grund af uddannelse på en international skole og fransktaal. Men nu er hun vidne til øget racisme i dagligdagen.
- **Digital kompetence:** Grundlæggende brug af smartphone og computer. Hun bruger ikke sociale medier til sin NGO af frygt for krænkelser af privatlivet. Viser ringe tillid til AI og digitale tendenser.
- **Ambitioner:** Håber at udvide sin NGO og støtte afrikanske skolebørn. Hun er åben for digital læring, hvis privatliv og datasikkerhed sikres.

Case Study 2: Lamine (Marokko)

- **Demografi:** 45–55, kom til Bruxelles for 30 år siden og arbejdede tidligere som rengøringsassistent.
- **Migration og integration:** Studerede arkitektur i Marokko, men kunne ikke overføre sin uddannelse. Hun tilpassede sig godt på grund af sine franskkundskaber og Bruxelles' multikulturalisme. På tidspunktet for samtalen var jeg arbejdsløs og modtog statslig støtte.
- **Digital kompetence:** Minimal. Hun bruger sin telefon til kommunikation, men undgår yderligere digital involvering på grund af omkostninger og kompleksitet.
- **Ambitioner:** Har for nylig gennemført et konkurrencepræget træningsprogram og er åben for geninddragelse, hvis der tilbydes praktisk støtte. Nysgerrig på digitale færdigheder, men skræmt af den hastigt skiftende teknologi.

Cypern

Case Study 1: Maryam (Iran)

- **Demografi:** Maryam er i midten af 30'erne og oprindeligt fra Iran. Hun flygtede til Cypern med sine to børn for at undslippe kønsbaseret forfølgelse.

Migration og integration: Ankom som asylansøger. Mødte bureaukratiske forhindringer i at modtage international beskyttelse. Kæmpede med begrænset adgang til sundhedspleje og psykosocial støtte. Hendes usikre juridiske status påvirkede hendes evne til at arbejde eller få adgang til ydelser.

Digital kompetence: Hun havde begrænset digital erfaring, men har lært at bruge WhatsApp og Facebook til at holde kontakten med familie og venner. Hun frygter teknologi på grund af overvågning i sit hjemland, men anerkender dens værdi i forbindelse med adgang til tjenester.

Ambitioner: Hun ønsker at gøre sin status mere almindelig, lære græsk og engelsk, forbedre sine digitale færdigheder og til sidst arbejde inden for kvinde fortalervirksomhed. Hendes drøm er at støtte andre kvinder, der led som hende.

Case Study 2: Aisha (Cameroun)

- **Demografi:** Aisha er i 40'erne og har boet på Cypern i over et årti. Hun kom med arbejdstilladelse som husarbejder.

Migration og integration: På trods af sit lange ophold står hun stadig over for boligusikkerhed og ustabilitet i jobbet. Hendes kvalifikationer fra Cameroun anerkendes ikke, og hun bliver ofte underbetalt eller udnyttet.

Digital kompetence: Bruger sin telefon til at forbinde med medlemmer af lokalsamfundet, søge job og få adgang til online læringsvideoer på fransk. Hun er ivrig efter at tage formel digital træning, men har ikke fundet et program, der passer til hendes arbejdstid.

Ambitioner: Aisha drømmer om at starte en cateringvirksomhed og blive medlem af et kooperativ. Hun ønsker også at støtte andre afrikanske kvinder gennem mentorordninger og fortalervirksomhed.

Danmark

Case Study 1: Layla (Somalia)

- **Demografi:** I 30'erne ankom hun til Danmark som flygtningemor til tre.
- **Migration og integration:** Hendes første år var præget af ekstrem isolation på grund af manglende danske færdigheder og at være enlig forælder. Fandt støtte gennem en NGO, der tilbød læse- og skriveundervisning og børnepasning.
- **Digital kompetence:** Opnået digitale færdigheder gennem voksenundervisningsprogrammer. Nu er jeg tryk ved at bruge e-mail, Google Docs, online sundhedsportaler og grundlæggende Zoom-funktioner.
- **Ambitioner:** Layla ønsker at starte en hjemmebaseret cateringvirksomhed og uddanne andre migrantkvinder. Hun ser digital historiefortælling som et redskab til empowerment og uddannelse.

Case Study 2: Farida (Irak)

- **Demografi:** Over 50, opstod gennem familiegenforening.
- **Migration og integration:** Manglede formel uddannelse og var i starten afhængig af sine voksne børn. Integration blev forbedret gennem støtte fra lokalsamfundet og kvinders kulturelle sammenkomster.
- **Digital kompetence:** Problemer med at bruge smartphones og online formularer. Hendes børnebørn hjælper hende, men hun skammer sig over sine lave færdigheder.
- **Ambitioner:** Hun ønsker at blive digitalt kyndig for at hjælpe sine børnebørn med lektier, deltage i fællesskabslivet og handle online selvstændigt. Hun har tilmeldt sig en lokal "Digital Café for Seniors."

Tyskland

Case Study 1: R. (Palæstina)

- **Demografi:** R. er en 26-årig kvinde fra Syrien og bor sammen med sine tre børn i Tyskland i to år.
- **Migration og integration:** Hun ønsker at arbejde og ved, at det vil kræve indsats og tid at finde en vej ind på arbejdsmarkedet. Hun fokuserer på at forbedre sine sprogfærdigheder og vil fortsætte sin uddannelse derefter.
- **Digital kompetence:** Indtil nu har R. brugt digitale værktøjer i privatlivet. Hun har ingen erfaring med at bruge dem professionelt. Hun vil få brug for yderligere digitale færdigheder til sin uddannelse.
- **Ambitioner:** Hun har en videregående uddannelse og kunne gå på universitet i Tyskland. I betragtning af hendes boligsituation planlægger hun at blive medicinsk assistent.

Case Study 2: M. (Libanon)

- **Demografi:** M. er en 72-årig kvinde fra Libanon, som har boet i Tyskland i næsten 30 år og har opdraget 9 børn. Hun har været husmor hele sit liv og fokuseret på sine børn.
- **Migration og integration:** M.'s liv er centreret omkring hendes familie. Da hun ikke kan læse eller skrive, begrænser hendes begrænsede læsefærdighed betydeligt hendes evne til at lære og bruge det tyske sprog, hvilket yderligere hæmmer hendes integration og kommunikation i dagligdagen.
- **Digital kompetence:** M.s digitale kompetencer er grundlæggende og forbundet med daglig brug. De fokuserer på at holde kontakten med hendes familie via elektroniske enheder som mobiltelefoner
- **Ambitioner:** M.'s ambitioner er fokuseret på hendes familie og bor i Tyskland. Hun vil aldrig vende tilbage til Libanon, fordi hun ikke kunne holde ud at være borte længere.

5) Resultater af de individuelle interviews med voksenundervisere

Østrig

Case Study 1: Julia

- **Demografi:** Julia er en kvinde i midten af 30'erne med omfattende erfaring inden for voksenuddannelse. Hun har i flere år arbejdet med migrantkvinder og -mænd i Østrig med fokus på social inklusion og empowerment gennem tilgængelige, elevcentrerede uddannelsesprogrammer.
- **Migration og integration:** Mange kvinder med migrationserfaring møder barrierer for uddannelse, beskæftigelse og social deltagelse på grund af sprog, mangel på information, kønsroller eller familieforpligtelser. Hun ser dog stort potentiale i lavtgående uddannelsesformater og fællesskabsbaserede tilbud som sport, kreative udvekslinger og netværksmuligheder.
- **Digital kompetence:** Julia har med succes brugt digital historiefortælling i sine kurser, for eksempel ved at skabe fotobøger om selvvalgte emner. Hun ser historiefortælling som en værdifuld metode til at gøre kvinders erfaringer og kompetencer synlige, især når verbalt sprog er en barriere.
- **Ambitioner:** Julia mener, at uddannelsesarbejde med migrantkvinder skal gå ud over formelle mål og sigte mod empowerment, synlighed og selvudfoldelse. Hendes ambition er at fortsætte med at udvikle inkluderende programmer, der er relevante for kvinders hverdag – og tilbyder ikke kun sproglige eller digitale færdigheder, men også muligheder for selvbestemmelse, social forbindelse og aktivt bidrag til samfundet.

Case Study 2: Karin

- **Demografi:** Karin er en kvinde i midten af 40'erne med mange års professionel erfaring inden for voksenuddannelse i Østrig. Hun har arbejdet omfattende med uddannelsesmæssigt udsatte kvinder, især dem med migrationsbaggrund og begrænset adgang til formel uddannelse.

- **Migration og integration:** Mange kvinder lever i social isolation og mangler struktureret læringserfaring. De fleste mangler grundlæggende læsefærdigheder, selv på deres modersmål. Karin understreger vigtigheden af at skabe rum, hvor kvinder kan interagere med tysktalende jævnaldrende, dele erfaringer og skabe nye forbindelser.
- **Digital kompetence:** Digital historiefortælling kombinerer følelsesmæssig læring med digitale færdigheder. Karin bruger musik, filmgenrer og kropssprog til at hjælpe deltagerne med at udtrykke og fortolke følelser. Denne lavtærskelmetode opbygger tillid og understøtter individuel udtryksform.
- **Ambitioner:** At skabe støttende læringsmiljøer – med børnepasning, traumefølsom undervisning og veludstyrede klasselokaler – er essentielt. Et andet mål er at gøre det muligt for kvinder at dele deres historier, skabe kontakt med andre og fremvise deres arbejde, hvilket opmuntrer til stolthed, synlighed og løbende læring.

Belgien

Case Study 1: Elie

- **Demografi:** Elie arbejder som interkulturel mægler og facilitator for lokalsamfundet med erfaring i projekter med fokus på social integration, digital dannelse og historiefortælling. Hun har deltaget i programmer, der har til formål at styrke migrantkvinder gennem sprog, digitale færdigheder og kulturel overførsel. Mange af projekterne er græsrods- og peer-ledede initiativer snarere end topstyrede.
- **Migration og integration:** Mange migrantkvinder møder barrierer som sprog, frygt for fordømmelse og kønsbestemte magtubalancer i blandede rum. Følelsesmæssigt arbejde og selvcensur hæmmer ofte deltagelse. Sikre, kun kvindegrupper og uformelle netværk af jævnbyrdige fremmer tillid og praktisk læring.
- **Digital kompetence:** Almindelige digitale færdigheder hos migrantkvinder er: brug af smartphones, især WhatsApp, sociale medier, oversættelsesapps, fotos og kort. Færdigheder, der ofte mangler, er e-mail og online formularer, navigation på officielle hjemmesider, oprettelse af indhold (dokumenter, videoer, opslag), cybersikkerhed og opmærksomhed på privatliv.

- **Ambitioner:** Digital historiefortælling styrker kvinder ved at give dem kontrol over deres egne fortællinger, hvilket hjælper med at bevare kulturarven og udfordre stereotyper. For at få succes har kvinder brug for adgang til digitale enheder, internettet og sikre, kulturelt følsomme træningsrum. Peer-ledede workshops, løbende mentorordninger, teknisk support og platforme, der respekterer privatliv, er essentielle for at kunne dele deres historier med værdighed og autonomi.

Case Study 2: N.N.

- **Demografi:** N.N. har været involveret i mange projekter med fokus på integration af kvinder med migrationsbaggrund. Disse har spændt over beskæftigelse, kompetenceudvikling og kultursektoren.
- **Migration og integration:** Mange migrantkvinder bringer værdifuld viden og færdigheder med sig— som ofte ikke anerkendes på grund af Belgiens afhængighed af formel certificering. Når disse kvinder får adgang til uddannelse og beskæftigelse, der matcher deres interesser, og deres tidligere viden kombineres med nye færdigheder, gavner både dem og deres lokalsamfund.
- **Digital kompetence Selvom** mange er dygtige til at bruge smartphones til kommunikation og sociale netværk, mangler de ofte bevidsthed om digital sikkerhed og evnen til kritisk at engagere sig i onlineindhold. Almindelige huller inkluderer at navigere i officielle offentlige platforme for sundhedspleje, ydelser og skatter, hvilket bliver stadig vigtigere, efterhånden som papirbaserede systemer udfases.
- **Aspirations** At dele personlige historier om at lære det lokale sprog og navigere i omsorgsansvar hjælper værtssamfund med at forstå integrationens kompleksitet og modvirke negative stereotyper. Yderligere ressourcer, der vil støtte integrationen af digital historiefortælling i uddannelsesprojekter, omfatter statslig finansiering, offentlig anerkendelse af kvinders mangefacetterede bidrag og muligheder for migrantkvinder til at finde deres egen stemme og skabe forbindelse til andre gennem digitale værktøjer.

Cypern

Case Study 1: NGO-facilitator

- **Demografi:** En kvindelig underviser midt i karrieren, der arbejder i en lokal NGO, der støtter integration af migranter. Hun har en baggrund inden for samfundsengagement og voksenuddannelse med over 8 års erfaring med at arbejde med migrantbefolkninger på Cypern.

- **Migration og integration:** Hun bemærkede, at migrantkvinder oplever systematisk udelukkelse på grund af sprogbarrierer, diskrimination i boliger og offentlige tjenester samt mangel på pasningsfaciliteter. Hun understregede vigtigheden af sikre rum og fælles aktiviteter som en måde at opbygge tillid og fremme social inklusion på.
- **Digital kompetence:** Hun går ind for digital historiefortælling som et stærkt redskab til at styrke migrantkvinder. Ifølge hende er sommertid godt positioneret til at tilbyde et kritisk vindue til eksponering og heling, især for dem med traumatiske historier. Men hun anerkender, at teknologiens utilgængelighed og dårlige digitale kompetencer er store hindringer for dens anvendelse.
- **Ambitioner:** Hun ønsker at integrere DST i sit NGO-program og arbejder på at træne i effektiv implementering. Hun håber at styrke migrantkvinders stemmer og gøre det muligt for dem at tilegne sig digitale og fortællende færdigheder gennem interaktive og inkluderende workshops.

Case Study 2: Sprogunderviser

- **Demografi:** En erfaren sproglærer i 50'erne, som underviser migrantkvinder i græsk. Hun har arbejdet i offentlige og NGO-miljøer og er meget bekendt med de uddannelsesmæssige barrierer, asylansøgere står overfor.
- **Migration og integration:** Hun understregede, at integration kræver indlæring af et nyt sprog, men de fleste kurser er stadig forbudt for folk, der endnu ikke har modtaget asyl. Hun ser regelmæssigt sine elever kæmpe med isolation og udelukkelse, og hun tror passioneret på mere åbne og fleksible læringsrum.
- **Digital kompetence:** Hun betragter DST som et værdifuldt supplement til sprogstudiet, da det giver eleverne mulighed for at udvikle deres selvtillid samt deres mundtlige og skriftlige færdigheder inden for kritiske områder. Historiefortælling er for hende ikke kun en kulturel bro, men også et effektivt pædagogisk redskab.
- **Ambitioner:** Hun håber at integrere narrative praksisser i sin sprogforskning og arbejder sammen med NGO'er for at udvide omfanget af disse praksisser. Hun sigter mod at udvikle en elevcentreret uddannelse, der ærer og fejrer migrantkvinders forskellige stemmer og identiteter.

Danmark

Case Study 1: Caroline

- **Demografi:** Caroline arbejder som sygeplejerske og assisterende leder hos FAKTI, en dansk organisation, der støtter flygtninge- og migrantkvinder. Deres målgruppe omfatter kvinder, som ofte er: analfabeter eller med meget begrænset uddannelse fra deres hjemlande; socialt og økonomisk marginaliserede; lider af alvorlige helbredsproblemer som PTSD, kroniske smerter, diabetes, forhøjet blodtryk og depression.
- **Migration og integration:** Mange kvinder hos FAKTI har svært ved at få adgang til essentielle tjenester på grund af Danmarks stærkt digitaliserede systemer og afhængighed af værktøjer som MitID. MitID-opsætning kræver ofte, at de besvarer sikkerhedsspørgsmål, de ikke forstår eller kender, og hyppige problemer med glemte brugernavne og adgangskoder tvinger personalet til at genstarte processen hver gang. Dette Efficient System udelukker personer med lav læsefærdighed, mentale helbredsproblemer eller traumatiske baggrunde fra sundhedsvæsen, bankvæsen og social støtte.
- **Digital kompetence:** Caroline udtrykte bekymring over brugen af digital historiefortælling med de kvinder, der støttes af FAKTI. De fleste deltagere mangler grundlæggende læsefærdigheder, taler hverken dansk eller engelsk og står over for udfordringer relateret til traumer og kognition. Mange ville ikke forstå formålet med interviewet eller kunne besvare spørgsmål på grund af vanskeligheder med refleksion og forståelse. Derudover gør begrænset adgang til teknologi og afhængighed af gamle smartphones det udfordrende at deltage i digitale aktiviteter.
- **Ambitioner:** Caroline er engageret i at yde vedvarende, helhedsorienteret støtte til marginaliserede kvinder, der står over for udfordringer inden for sprog, læsefærdigheder, traumer, sundhed og social isolation. Hun understreger vigtigheden af at opfylde alle deres behov i ét, betroet miljø frem for at sende dem gennem adskilte tjenester. I sidste ende sigter hun mod at skabe et mere medfølelse system, hvor disse kvinder bliver fuldt set og støttet.

Case Study 2: Anna Kiertzner - Kirkens Korshær

- **Demografi:** Befolkningen, som Kirkens Korshær betjener, består hovedsageligt af uregistrerede, hjemløse migranter i Danmark, omkring 80% mænd og 20% kvinder, senest ankommet fra andre EU-lande—halvdelen fra Rumænien. Mange er "fattigdomsmigranter",

der søger ufaglærte jobs, men står over for alvorlige vanskeligheder på grund af manglende uddannelse, sprogkunderskab og juridisk status. En betydelig del er analfabeter eller mangler digitale færdigheder. De fleste er mellem 25 og 50 år, og sprogbarrierer hæmmer deres integration i det danske samfund og arbejdsmarkedet.

- **Migration og integration:** Uregistrerede migranter i Danmark står over for betydelige barrierer for inklusion og mangler adgang til grundlæggende sociale rettigheder såsom sundhedspleje, stabil bolig og kommunal støtte. Selv når man starter i arbejde, er det udfordrende at navigere i det højt digitaliserede offentlige system, især uden et gult sundhedskort, som også begrænser adgangen til bank- og boligtilbud. Supporttjenester som International House er ofte utilgængelige på grund af deres digitale opsætning.
- **Digital kompetence:** Anna forklarede, at digital historiefortælling ikke er egnet for de mennesker, Kirkens Korshær arbejder med, da de mangler både digitale færdigheder og i mange tilfælde grundlæggende læsefærdigheder. Hun understregede, at det, denne befolkning virkelig har brug for, er personlig støtte frem for endnu et digitalt værktøj. Anna bemærkede også, at undervisning i digitale færdigheder til analfabeter ville kræve et niveau af ressourcer, de ikke har i øjeblikket.
- **Ambitioner:** Hovedmålet for individerne er at opnå stabilitet gennem arbejde og bolig, selvom mange stadig oplever usikkerhed, især dem med mentale sundheds- eller sprogbarrierer, som måske er afhængige af organisationen på lang sigt. Organisatorisk er fokus på at udvide ydelserne og tilbyde helhedsorienteret støtte som sprog- og digital træning.

Tyskland

Case Study 1: E., voksenunderviser og socialrådgiver

- **Demografi:** E. er en kvinde i trediverne, som arbejder i en kommune i afdelingen for integration og deltagelse. Hun har flere års erfaring med at arbejde for en lokal NGO, der støtter migranter og flygtninge inden for forskellige integrationsområder (socialt, arbejdsmarked, skole, sundhed osv.).
- **Migration og integration:** Sprog er en stor udfordring for migrantkvinder, især i landområder, hvor uddannelsesmulighederne er begrænsede. Flere barrierer – herunder juridisk status, familieansvar og mangel på offentlig transport – hindrer adgangen til sprogkurser.

Selvom digitale værktøjer som oversættelsesapps kan hjælpe, og nogle kvinder er digitalt dygtige og socialt aktive, oplever mange systematisk udelukkelse på grund af sprogbarrierer, diskrimination i bolig og tjenester samt utilstrækkelig børnepasning. Sikre rum og fælles aktiviteter er afgørende for at opbygge tillid og social inklusion.

- **Digital kompetence:** Indtil nu har hun primært brugt digitale værktøjer til at annoncere begivenheder og kurser samt nå potentielle deltagere. Hun kan lide tilgangen med at bruge de digitale aspekter som indhold i arbejdet med migrantkvinder. Hun har erfaring med analog historiefortælling og ser historiefortælling som en god måde at henvende sig til og styrke migrantkvinder på.
- **Ambitioner:** Hun ønsker at implementere lavtærskel-tiltag med nem adgang for migrantkvinder. Indholdet bør være tæt på hverdagen og tage højde for forskellige digitale kompetencer og sprog niveauer. For at gennemføre workshops kan hun have brug for støtte fra en supervisor eller træner.

Case Study 1: E., voksenunderviser og socialrådgiver

- **Demografi:** E. er en kvinde i trediveerne, som arbejder i en kommune i afdelingen for integration og deltagelse. Hun har flere års erfaring med at arbejde for en lokal NGO, der støtter migranter og flygtninge inden for forskellige integrationsområder (socialt, arbejdsmarked, skole, sundhed osv.).
- **Migration og integration:** Sprog er en stor udfordring for migrantkvinder, især i landområder, hvor uddannelsesmulighederne er begrænsede. Flere barrierer – herunder juridisk status, Familieansvar og mangel på offentlig transport hæmmer adgangen til sprogkurser. Selvom digitale værktøjer som oversættelsesapps kan hjælpe, og nogle kvinder er digitalt dygtige og socialt aktive, oplever mange systematisk udelukkelse på grund af sprogbarrierer, diskrimination i bolig og tjenester samt utilstrækkelig børnepasning. Sikre rum og fælles aktiviteter er afgørende for at opbygge tillid og social inklusion.
- **Digital kompetence:** Indtil nu har hun primært brugt digitale værktøjer til at annoncere begivenheder og kurser samt nå potentielle deltagere. Hun kan lide tilgangen med at bruge de digitale aspekter som indhold i arbejdet med migrantkvinder. Hun har erfaring med analog historiefortælling og ser historiefortælling som en god måde at henvende sig til og styrke migrantkvinder på.
- **Ambitioner:** Hun ønsker at implementere lavtærskel-tiltag med nem adgang for migrantkvinder. Indholdet bør være tæt på hverdagen og tage højde for forskellige digitale kompetencer og

sprogniveauer. For at gennemføre workshops kan hun have brug for støtte fra en supervisor eller træner.

Case Study 2: A., voksenunderviser og styrkelsestræner

- **Demografi:** A. er freelanceunderviser i sin midalder. Hun har arbejdet inden for migrationsområdet på lokalt, føderalt og internationalt niveau. Hun fokuserer på styrkelse af migrantkvinder og har arbejdet i projekter i mange år.
- **Migration & integration:** Hun har erfaring med uddannelsesprogrammer, som på et strukturelt niveau beskæftiger sig med social deltagelse. Målet er ikke at inkludere migranternes synspunkter, men at tage dem som udgangspunkt for at åbne plads til handling og fortælling. Ambivalensen mellem den individuelle oplevelse af uddannelse og den strukturelle begrænsning bruges til at udvikle strategier for empowerment og synlighed.
- **Digital kompetence:** For A. er digitale kompetencer en forudsætning for synlighed og deltagelse i samfundet. For migrantkvinder er de ikke kun et redskab til at få adgang til information, men også en mulighed for at opbygge deres egne rum og fortællinger. Derfor er det vigtigt at bruge digitale kompetencer for at en strategi kan ses. DST er en mulighed for at fremme migrantkvinder inden for dette felt.
- **Ambitioner:** A. ser en række anvendelser for DST. DST har potentialet til at demonstrere den afgørende ambivalens mellem at styrke kvinder til at blive set og at være bevidst om de magtstrukturer, der definerer, hvis historie der fortælles og høres. Potentialet ligger i muligheden for at gå fra individuel selvpromovering til kollektive fortællinger, som stiller spørgsmål ved samfundets fortolkningsmønstre. Det handler altså ikke om at være til stede, men om at deltage i samfundet.

C) Endelig opsummering

Del A og B af denne rapport fremhæver de forskellige udfordringer og aspirationer, som migrantkvinder står overfor under deres integrationsrejser. Vedvarende barrierer omfatter diskrimination i beskæftigelsen, manglende anerkendelse af udenlandske kvalifikationer, begrænset børnepasning og forhindringer for sprog- og digital uddannelse. Personlige omstændigheder – såsom opholdstid, juridisk status, uddannelsesbaggrund og by- versus landområder – former hver kvindes oplevelse.

Digital historiefortælling fremstår som et værdifuldt uddannelsesværktøj, der øger synligheden og fremmer aktiv deltagelse. Dens succes afhænger af tilgængelig træning, støttende undervisere og hensyntagen til forskellige digitale og sproglige kompetencer. Case studies viser, at selvom mange kvinder er højtuddannede, er de ofte ude af stand til at overføre deres kvalifikationer til arbejdsmarkedet. Sproget er fortsat en stor hindring, der hæmmer adgangen til job, praktikophold og vigtige tjenester. Effektiviteten af integrationsstøtte varierer meget afhængigt af den enkelte medarbejders engagement og afspejler systemiske uoverensstemmelser.

Digital læsefærdighed bliver stadig vigtigere, men forbliver begrænset, især blandt ældre kvinder. Mange er afhængige af familiemedlemmer for at navigere i onlinetjenester, og deltagelsen i digitale opkvalificeringsprogrammer er lav. På trods af disse udfordringer driver en stærk motivation for stabilitet, sikkerhed og muligheder – især for deres børn – bestræbelserne på at tilpasse sig og deltage.

Strukturelle barrierer, såsom anerkendelse af kvalifikationer, har en betydelig indvirkning på adgangen til beskæftigelse og begyndelsen på et nyt liv. Erhvervsuddannelse er ikke kun en vej til integration, men også afgørende for identitet. Sikkerhed og stabilitet er grundlæggende, men lange perioder med usikkerhed på grund af uløst opholdsstatus og bureaukratiske forhindringer hæmmer ofte social inklusion.

Opbygning af sociale netværk fremmer både sprogindlæring og adgang til arbejdsmarkedet. Migranter stræber efter at finde en balance mellem at adoptere nye livsformer og bevare kulturelle rødder—en væsentlig del af social og følelsesmæssig integration. Resultaterne understreger behovet for målrettede, konsekvente og intersektionelle politikker samt praktiske, livsorienterede støtteforanstaltninger, så migrantkvinder kan deltage fuldt ud og realisere deres potentiale.

D) Guide til inkluderende digital historiefortælling i voksenundervisning

1. Begrundelse og omfang af vejledningen

Guiden for inkluderende digital historiefortælling i voksenuddannelse er baseret på den tværgående forskning udført af STORYLIGHT WP2 i Østrig, Belgien, Cypern, Danmark og Tyskland. Guiden udvikler praktiske, elevfokuserede svar til voksenundervisere baseret på de beviser, der er afdækket gennem skrivebordsforskning, fokusgruppeundersøgelser og individuelle interviews med migrantkvinder og voksenundervisere.

Digital historiefortælling betragtes ikke kun som en evne, men også som en uddannelsesmæssig, social og empowerment-orienteret praksis. Vejledningen tager eksplicit fat på de strukturelle, digitale, sproglige og psykosociale barrierer, der er nævnt i WP2, og har til formål at hjælpe voksenundervisere med at planlægge passende fortælleaktiviteter for migrantkvinder. Intentionen er derfor at flytte fokus til handlekraft, udtryk og digital inklusion gennem historiefortælling. Det forudses også, at guiden eksplicit stemmer overens med DigComp 3.0 og LifeComp, med begrundelsen og særlige henvisninger til relevante kompetencer, hvilket kan informere arbejdet med WP3 i STORYLIGHT-projektet vedrørende udviklingen af værktøjskassen til voksenundervisere og designet af digitale ressourcer, såsom onlinekurset og det interaktive spil.

2. Kerneprincipperne for inkluderende digital historiefortælling

Med udgangspunkt i de sammenligningsresultater, der præsenteres i STORYLIGHT WP2, bør inkluderende digital historiefortælling til voksenuddannelse styres af følgende:

2.1 Inkludering og sikkerhed

Kvindelige migrantborgere fra forskellige lande understregede vigtigheden af trygge rum, hvor de personligt kan fortælle andre om oplevelser, der involverer fordrivelse, diskrimination og traumer gennem fortælleprocesser, der er frivillige og ikke tvungne.

Vigtige implikationer for praksis:

- Der er ingen forpligtelse til at dele personlige eller traumatiske oplevelser
- Samtykke og kontrol over, hvad der deles, opbevares eller offentliggøres
- Brug af fiktive, symbolske eller kollektive fortællinger

2.2 Tilgængelighed og fleksibilitet

Digital læsefærdighed er forskellig afhængigt af alder, uddannelsesniveau, migrationsoplevelser og arbejdsbaggrund. Mens nogle respondenter (f.eks. lærere fra Ukraine) havde høje niveauer af digital læsefærdighed, brugte andre smartphones alene eller brugte ikke digitale værktøjer, fordi de var skræmte eller manglede selvtillid.

Vigtige implikationer for praksis:

- Mobil-først-strategien, hvor smartphonen betragtes som et effektivt fortælleværktøj
- Vejledning med gentagelse og hjælp fra andre
- Fleksibel tempo og læringsveje

2.3 Sprogfølsomhed og multimodalitet

Sprogbarrierer er et tilbagevendende problem i forbindelse med deltagelse i uddannelse og onlineaktiviteter. Digital historiefortælling giver en måde at gå ud over teksten.

Vigtige implikationer for praksis:

- Billeder, stemme/talte ord, videoer, musik, emojis og symboler
- Accept af flersprogethed og ikke-standardiserede sprogformer
- Fokus på meningsdannelse frem for sproglig nøjagtighed

3. Organisatoriske betingelser for inkluderende digital historiefortælling

3.1 Voksenundervisningsudbyderes rolle

Voksenuddannelsesorganisationer fungerer som mæglere mellem digital teknologi, personlige historier og inklusion. Ud fra resultaterne fra WP2 er voksenuddannelsesorganisationer, der allerede har erfaring med støtte til migranter, samfundsarbejde og uformel uddannelse, bedre rustet til at introducere inkluderende historiefortælling.

Udbydere bør:

- Brug historiefortælling som en del af andre sprog-, teknologi- eller empowerment-programmer
- Samarbejde med lokale organisationer, kulturelle mæglere og migrantgrupper
- Tillade tilstrækkelig tid til tillidsudvikling og gruppesammenhold

3.2 Underviseres kompetencer og støttebehov

Lærerne bemærkede et behov for metodologisk orientering, især med hensyn til:

- Styring af følelsesmæssigt indhold
- Balance mellem empowerment og sikring
- Muliggør brug af digitale værktøjer uden at forårsage teknologisk overbelastning

Derfor ser denne guide lærere mere som facilitatorer og ledsagere end som indholdsregulatorer og dommere.

4. Inkluderende digital historiefortællingsproces: Nøglefaser

Ifølge resultaterne fra WP2 omfatter en inkluderende digital historiefortællingsproces for voksne følgende trin:

4.1 Tillid og gruppeopbygning

Før fortællingen bør følgende tidsrum afsættes:

- Isbrydere og ikke-personlige kreative øvelser
- Gruppeaftale om respekt, fortrolighed og samtykke

4.2 Historieudforskning og valg

Deltagerne bør hjælpes til at træffe beslutninger:

- Hvilken historie man skal fortælle (personlig, kollektiv, fiktiv, symbolsk)
- Hvordan man fortæller den (lyd, billeder, kort video, fotohistorie, fortælling)

4.3 Digital Skabelse med støtte

Hands-on skabelse bør prioritere:

- Nemme, lavtærskelværktøjer
- Erfaringsbaseret læring og gensidig mentoring
- Fejlvenlige miljøer

4.4 Refleksion & Valgfri deling

"Refleksion" blev et nøgleaspekt af empowerment på grund af dets betydning i

- Grupperefleksion over processen og ikke produktets kvalitet
- Valgfri deling inden for eller uden for gruppen.
- Styrkelse af ejerskab og forfatterskab

5. Barrierer og muliggørere identificeret på tværs af lande

Almindelige barrierer:

- Frygt for fejl med teknologi
- Manglende adgang til enheder eller internet
- Omsorgsopgaver
- tidsbegrænsninger
- Traumerelateret modvilje mod at selvfsløre sig selv

Nøglemuliggørere

- Peer-støtte og fælles historiefortælling
- Kulturel mægling og tillidsbaseret facilitering
- Eksisterende digitale praksisser (såsom via WhatsApp eller telefonsvarermeddelelser)
- Skelnen mellem historie til empowerment og historie til synlighed/fortalervirksomhed

Disse resultater understreger, at inkluderende digital historiefortælling ikke primært er en teknisk udfordring, men en relationel og pædagogisk.

6. Eksplicit tilpasning til DigComp 3.0 og LifeComp

6.1 Hvorfor tilpasse STORYLIGHT med DigComp 3.0

STORYLIGHT WP2's tværlandsdækkende resultater viser, at digital historiefortælling er mere end blot en digital kompetence, da migrantkvinder fra Østrig, Belgien, Cypern, Danmark og Tyskland har understreget behovet for selvtilid, handlefrihed, sikkerhed, tillid og deltagelse, især i en datadrevet og AI-præget online kontekst.

DigComp 3.0 indfanger denne virkelighed ved at flytte sit fokus:

- Fra værktøjskompetence til **kontekstfølsomme, etiske og adaptive digitale færdigheder**
- Fra individuel til **deltagende, relationel og samfundsmæssig praksis for det digitale**
- Fra statisk læsefærdighed til **læring i konstant udviklende digitale systemer**

At tilpasse STORYLIGHTs guide til DigComp 3.0 sikrer inkluderende digital historiefortælling, der dækker:

- **Adresseret digital kompleksitet i den virkelige verden**
- **Faciliterer handlefrihed, forfatterskab og informeret deltagelse**
- **Beskytter rettigheder, værdighed og datasuverænitet**

Denne tilgang styrker det, der sker i WP2, ved at fokusere på de personlige, sociale og læringsmæssige aspekter, som WP2 identificerer som afgørende for empowerment-processen for kvindelige migranter.

6.2 DigComp 3.0 Tilpasning: Digital historiefortælling som placeret digitalt bureau

6.2.1 Informations- og datakompetence

(DigComp 3.0 - udvidet fokus på bevidsthed om data)

WP2 har vist, at migrantkvinder aktivt bruger digitale informationssystemer (administration, migrationsspørgsmål, uddannelse, sundhed), selvom de ofte ikke er klar over dataflow og ejerskab.

Digital historiefortælling hjælper med:

- At lære, hvordan personlige data omdannes til digitalt indhold
- Informerede beslutninger om synlighed, opbevaring og genbrug
- At konceptualisere online platforme som socio-tekniske systemer og ikke som værdineutrale værktøjer

Konsekvenser for voksenuddannelse:

- Inkluder eksplicit diskussion af, hvad der sker med historier efter digitalisering
- Bevidsthed om datapermanens, platforme og algoritmer
- Styrkelse af informeret samtykke og forfatterskab

→ **DigComp 3.0-skiftet: fra "at finde information" → til at forstå datafikering**

6.2.2 Kommunikation og deltagelse i digitale miljøer

(DigComp 3.0 – deltagelse frem for interaktion)

Blandt partnerlandene understregede WP2-deltagerne, at synlighed online ikke nødvendigvis betyder at blive hørt. Online historiefortælling fungerer, når den støttede deltagelse frem for blot synlighed.

Digital fortælling understøtter:

- Ud over tekst- og sprogdominans, deltagende kommunikation
- Kollektiv meningsdannelse og anerkendelse af jævnbyrdige
- Udøvelse af retten til ikke at dele offentligt

Konsekvenser for voksenuddannelse:

- Fokus på deltagelse med valg, ikke obligatorisk synlighed
- Anerkendelsen af historiefortælling som borgerlig og kulturel deltagelse
- Aftaler om respektfuld digital engagement mellem grupper

→ **DigComp 3.0 Skift: fra "kommunikationsevner" til deltagende digitalt medborgerskab**

6.2.3 Digitalt indholdsskabelse og forfatterskab

(DigComp 3.0: forfatterskab, remix og AI-bevidsthed)

WP2 viste en stor interesse for indholdsskabelse og en frygt for at "gøre det forkert" eller "ikke være digital nok." Digital historiefortælling hjælper med:

- Selvtillid som skaber og ikke blot som forbruger
- Forfatterskab, remix og ejerskab
- Bevidsthed om AI-assisterede værktøjer uden afhængighed

Konsekvenser for voksenuddannelse:

- Lavtærskel-oprettelsesværktøjer (mobil-først, intuitive)
- Menneskelig historiefortælling versus brug af AI-baserede værktøjer
- Respekt for personlig stemme frem for teknologisk polering

→ **DigComp 3.0-ændringen: fra "indholdsproduktion" til bevidst digital forfatterskab**

6. 2.4. Sikkerhed, velvære og rettigheder

(DigComp 3.0 – Rettighedsbaseret og psykosocial sikkerhed)

Sikkerhedsfunktioner var en vigtig del af WP2, især for kvinder uden juridisk status, med erfaring fra traumer og som omsorgspersoner.

Digital historiefortælling hjælper med:

- Personlige fortællinger og eksponeringskontrol
- Følelsesmæssig tryghed og teknisk tryghed
- Bevidsthed om digitale rettigheder og grænser

Konsekvenser for voksenuddannelse:

- Effektive etiske protokoller og traumebevidst facilitering
- Fokus på digital værdighed frem for cybersikkerhed
- Anerkendelsen af retten til at trække historien tilbage eller anonymisere

→ **DigComp 3.0-skiftet: fra "online sikkerhed" til digital trivsel og rettigheder**

6.2.5 Problemløsning og adaptiv læring

(DigComp 3.0 – tilpasningsevne i udviklende digitale kontekster)

Kvinder rapporterede, at de lærte gennem "at prøve, fejle og prøve igen," nogle gange gennem hjælp fra andre kvinder snarere end en formel læringsproces.

Digital historiefortælling hjælper med:

- Læring gennem tilpasning og eksperimentering
- Peer-understøttet problemløsning
- Håndtering af nye værktøjer med selvtillid

Konsekvenser for voksenuddannelse:

- Normalisering af usikkerhed og fejl
- Opmuntring til kollektiv problemløsning
- Lægge vægt på læring i den digitale tidsalder

→ **DigComp 3.0-skiftet: fra "at løse tekniske problemer" til adaptiv digital læring**

7. LifeComp-tilpasning: Personlige og sociale dimensioner af historiefortælling

DigComp 3.0 understreger, at digital kompetence er uløseligt forbundet med personlige og sociale kompetencer. Dette understøttes stærkt af arbejdet for WP2 i STORYLIGHT-projektet.

7.1 Personlig dimension

(Selvregulering, modstandsdygtighed, velvære)

WP2-indsigt: Mange migrantkvinder oplever usynlighed, selvtvivl eller frygt for at blive dømt.

Fortællingen styrkes:

- Selvbevidsthed og selvudtryk
- Følelsesregulering via narrativt valg
- Tillid og handlekraft

7.2 Social dimension

(Empati, samarbejde, tilhørsforhold)

WP2: Gruppefortælling hjælper med at skabe gruppetillid og solidaritet.

Fortællingen styrkes:

- Empati og gensidig anerkendelse
- Samarbejdende meningsskabelse
- Sikker social deltagelse

7.3 Lærings-til-lære-dimensioner

(Væksttankegang - Livslang læring)

WP2: Positive digitale historiefortællingsoplevelser genantænder motivationen for læring.

Fortællingen styrkes:

- reflektiv læring
- Væksttankegang
- Motivation for at fortsætte uddannelsen

8. Integreret kompetencematrix: DigComp 3.0 × LifeComp

Digital historiefortællingspraksis	DigComp 3.0 Fokus	LifeComp-dimensionen
Valg af noget du vil dele	Databevidsthed og -rettigheder	Selvbevidsthed
At skabe en historie	Digital forfatterskab	Selvtillid og vækst
Gruppefortælling	Deltagende kommunikation	Empati og tilhørsforhold
Håndtering af synlighed	Digital trivsel og sikkerhed	Selvregulering
Refleksion over processen	Adaptiv læring	At lære at lære

9. Konsekvenser for udbydere af voksenundervisning

I overensstemmelse med DigComp 3.0 og LifeComp skal digital historiefortælling i inkluderende voksenuddannelse tage følgende i betragtning:

- Tilnærm dig online kompetence som kontekstafhængig og relationelt informeret
- Lægge vægt på handlekraft, etik og deltagelse
- Prioriter processen frem for ydeevne
- Migrantkvinder bør betragtes som digitale borgere og kulturelle bidragydere.

Udbydere af voksenundervisning opfordres til at integrere historiefortælling på følgende måder:

- Digitale læsefærdigheder
- Sprog- og integrationskurser
- Styrkelses- og fællesskabslæringsprogrammer

Figur 8. Inkluderende digital historiefortælling i tråd med DigComp 3.0 og LifeComp



10. Afsluttende bemærkninger

Under det primære og sekundære forskningsarbejde i WP2 er det bevist, at digital historiefortælling er et effektivt redskab til inklusion i voksenuddannelse, når det udføres gennemtænkt og kloget. Denne guide tilbyder voksenuddannelsesinstitutioner et effektivt og fleksibelt værktøj, hvorigennem voksenundervisere og praktikere kan hjælpe voksne elever med at øge deres selvtillid og sociale deltagelse ved hjælp af fortælleteknikker. At tilpasse STORYLIGHTs guide til DigComp 3.0 og LifeComp placerer digital historiefortælling i krydsfeltet mellem fremtiden, rettigheder og empowerment i uddannelse. Den adresserer direkte de realiteter, der er beskrevet i WP2, og tilbyder et solidt fundament, som yderligere STORYLIGHT-ressourcer og pilothandlinger kan bygges videre på. Denne guide forbinder forskningsverdenen med praksisverdenen og fastlægger kursen for design af træningsmaterialer, undervisningsretningslinjer og pilotprojekter for de efterfølgende arbejdsprojekter.

E) Appendikser

Appendiks 1: Vejledende spørgsmål til fokusgruppe- og voksenunderviserinterviews

For voksenundervisere kan man bruge de samme vejledende spørgsmål til fokusgruppen og interviewene

Generel information

Alder:

Køn:

Har du erfaring med inkluderende uddannelsesprojekter rettet mod kvinder med migrationserfaring? Hvis ja, hvilke så?

Inklusion og social deltagelse

- Fortæl os om dine erfaringer med at inkludere kvinder med migrationserfaring i uddannelsesprogrammer. Hvilke udfordringer står du overfor? Hvilke muligheder, muligheder og perspektiver ser du?
- Efter din mening, hvilke tiltag har vist sig særligt effektive til at fremme social deltagelse?

Digital læsefærdighed og digital historiefortælling

- Hvor vigtig er digital kompetence for migrantkvinder efter din mening?
- Hvilke digitale færdigheder besidder migrantkvinder oftest?
- Hvilke digitale færdigheder mangler migrantkvinder oftest?

Facilitatoren bør forklare idéen om digital historiefortælling for at sikre, at alle deltagere i forskningen er på samme informationsniveau. Derefter kan facilitatoren stille følgende spørgsmål.

- Hvilket potentiale ser du i brugen af digital historiefortælling i arbejdet med kvinder med migrationserfaring?
- Hvilke emner og historier er særligt velegnede til at henvende sig til kvinder med migrationserfaring gennem digital historiefortælling?
- Hvilke yderligere ressourcer eller støtteforanstaltninger vil hjælpe dig med at integrere digital historiefortælling i dine uddannelsesprojekter?

Appendiks 2 Vejledende spørgsmål for fokusgruppen af migrantkvinder

Generel information

Alder:

Oprindelsesland:

Opholdstid:

Er du i øjeblikket i et fast arbejde, og hvis ja, hvilken slags arbejde er det?

Har du adgang til videregående uddannelses- og træningsprogrammer, og i så fald hvilke?

Inklusion og social deltagelse – at blive hørt

- Fortæl os venligst om dine oplevelser med at forlade dit hjemland, din ankomst til værtslandet indtil i dag.
- Hvilke udfordringer stod du overfor?
- Hvilke muligheder og muligheder er opstået for dig?
- Hvordan oplever du værtslandenes samfund?
- Føler du dig som en del af samfundet? Hvorfor (ikke)?

Digital kompetence og mediebrug

- Hvilken rolle spiller digitale teknologier i din hverdag?
- Hvordan bruger du digitale enheder (computer, smartphone, tablet), digitale medier (lyd, video, interaktivt indhold, sociale medier, tekstbaserede medier) og internettet?
- Hvilke udfordringer møder du, når du bruger digitale teknologier?
- Hvilken støtte ville hjælpe dig med at udvide dine digitale færdigheder?

Appendiks 3: vejledende spørgsmål til interviewene med migrantkvinderne

I interviewene med migrantkvinderne vil vi virkelig opmuntre dem til at fortælle deres personlige historie, så vi vil fokusere på delen med at blive hørt. Så denne del bliver hoveddelen af interviewene

Virkelig give kvinderne plads til at fortælle deres historier (se anbefalingerne til narrative interviews ovenfor). De to andre dele forbliver de samme, som de er i fokusgruppediskussionen.

Generel information

Alder:

Oprindelsesland:

Opholdstid:

Er du i øjeblikket i et fast arbejde, og hvis ja, hvilken slags arbejde er det?

Har du adgang til videregående uddannelses- og træningsprogrammer, og i så fald hvilke?

Inklusion og social deltagelse – at blive hørt

Hvilken person var du, før du rejste, og hvilken person er du blevet, siden du ankom til og boede i værtslandet? Hvad var de vigtigste oplevelser og milepæle i din individuelle migrationsproces? Du er fri til at vælge, hvilke oplevelser du vil dele.

Digital kompetence og mediebrug

- Hvilken rolle spiller digitale teknologier i din hverdag?
- Hvordan bruger du digitale enheder (computer, smartphone, tablet), digitale medier (lyd, video, interaktivt indhold, sociale medier, tekstbaserede medier) og internettet?
- Hvilke udfordringer møder du, når du bruger digitale teknologier?
- Hvilken støtte ville hjælpe dig med at udvide dine digitale færdigheder?



Co-funded by
the European Union



Dette værk er licenseret under Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.
For at se en kopi af denne licens, besøg <http://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/> eller send
et brev til Creative Commons, PO Box 1866, Mountain View, CA 94042, USA



Verein Niedersächsischer
BILDUNGSINITIATIVEN e.V.



innopixel

